FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 140 de Beauharnois — S. District No. d — Polling sub-division / Subdivision de votation No. X 1 — in / dans la paroisse de St Etienne de B — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Théophile Verner (Enumerator / Enumérateur.) — Page 1

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling / Maison	Family / Famille	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person.	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home, (if so, state whether by "F" for factory, or "H" for home).	Months employed at trade in factory.	Employed at trade in home.	Employed at other occupation or trade, if any.	Earnings from occupation or trade, $.	Extra earnings, (if any) from other occupation or trade, $.	Education and Language of each person Five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.)	Line / Ligne
	Numérotés dans l'ordre des visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autres avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance.	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, tribu ou race.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant au cours de l'année dans une fabrique ou dans la maison.	Mois employés à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier dans la maison.	Mois employé à quelque autre occupation ou métier.	Gages provenant de son occupation ou métier.	Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation ou métier, si exercé).	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Paiement Jérôme	M	B	Chef	M	16 Avril	1873	27	2	"	"	—	Canadien	Catholique	Cultivateur	—	X	—	+	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	Français	—	1
2	"	"	Brunet Sophie	F	"	Epouse	V	27 Octobre	1840	60	"	"	—	—	"	"	Ménagère	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	2
3	"	"	Lapaut Hélène	F	"	Fille	C	4 Janvier	1871	30	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	3
4	"	"	" Amélie	F	"	"	C	15 Avril	1883	17	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	Abénaquise Mon Père	4
5	"	"	" Joseph	M	"	Fils	C	26 "	1889	11	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	—	1	"	—	5
6	"	"	Bonin Emma	F	"	Epouse	M	30 Janvier	1874	27	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	6
7	2	2	Lefebvre David	M	"	Cultivateur	V	29 Sept	1811	82	"	"	—	—	"	"	Peintre	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	7
8	"	"	Lefebvre Joseph	M	"	Chef	M	5 Juil	1863	38	"	"	—	—	"	"	Cultivateur	—	X	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	8
9			Lefebvre Rose de L.	F	"	Epouse	M	15 Janvier	1864	37	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	9
10			Lefebvre Hermine	F	"	Fille	C	16 Mars	1891	10	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	10
11	3	3	Pleau David	M	"	Chef	M	4 Mai	1862	38	"	"	—	—	"	"	Cultivateur	—	X	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	11
12			Parent Olivine	F	"	Epouse	M	26 Août	1864	36	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	12
13			Pleau Emma	F	"	Fille	C	8 Février	1891	10	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	13
14			" Hervé	M	"	fils	C	16 Octobre	1893	7	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	14
15			" Hélène	F	"	fille	C	16 Novembre	1900	10	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	15
16			" Victoria	F	"	"	C	16 Décembre	1898	3	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	16
17			" Hilaire	M	"	fils	C	28 Nov	1896	6	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	17
18			" Eugénie	F	"	fille	C	22 Sept	1890	11	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	18
19			" Elie	M	"	fils	C	18 Nov	1899	2	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	19
20			" Augustin	M	"	fils	C	15 "	1900	1	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	20
21	4	4	Lebeau Félicité	F	"	Chef	V	16 Août	1821	80	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	"	—	21
22	5	5	Ménard Benjamin	M	"	Chef	C	10 Juin	1823	78	"	"	—	—	"	"	Cultivateur	—	X	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	22
23			" Ovide	M	"	fils	M	7 Juillet	1864	36	"	"	—	—	"	"	Cult. Chef	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	23
24			Lemaire Elmire	F	"	Epouse	M	3 Mai	1869	31	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	24
25			Dorion Elzéar	M	"	Fils	Ab	15 Novembre	1892	8	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	25
26			" Ernestine	F	D	fille	C	20 Août	1894	6	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	26
27			" Elmire	F	"	fille	C	27 Juillet	1897	3	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	27
28			" Médéric	M	"	fils	C	7 Décembre	1898	2	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	28
29			" Marie	F	"	fille	C	10 Mars	1900	1	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	29
30	6	6	Cardinal Jean B.	M	"	Chef	M	15 Juillet	1852	48	"	"	—	—	"	"	Cultivateur	—	X	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	30
31			Ménard Denise	F	"	épouse	M	15 Février	1855	47	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	31
32			Cardinal Hilaire	M	"	fils	C	4 "	1873	27	"	"	—	—	"	"	Journalier	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	32
33			" Arthur	M	"	"	C	30 Juin	1880	20	"	"	—	—	"	"	Cultivateur	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	33
34			" Alonza	F	"	fille	C	17 Mars	1885	15	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	34
35			" Noël	M	"	fils	C	3 Novembre	1894	6	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	35
36			Bergeron Pierre	M	"	Epoux	V	5 Mai	1810	86	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	"	—	36
37	7	7	Lafontaine Alexis	M	B	Chef	M	20 Août	1834	66	"	"	—	—	"	"	Cultivateur	—	X	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	"	—	37
38			Rhéaume Lavitan	F	B	épouse	M	13 Juin	1840	61	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	38
39			Lafontaine Alex.	F	B	fille	C	10 Août	1881	19	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	39
40	8	8	Lafrenaye Pierre	M	B	Chef	M	29 Sept	1854	46	"	"	—	—	"	"	Cultivateur	—	X	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	40
41			Parent Malvina	F	B	épouse	M	6 Fév	1860	41	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	41
42			Lafrenaye Evelyn	M	B	fils	C	29 Janv	1888	13	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	42
43			" Alba	F	B	fille	C	20 "	1890	11	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	43
44			" Joseph	M	B	fils	C	7 Février	1892	9	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	44
45			" Ephrem	F	B	fille	C	22 Nov	1896	4	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	45
46	9	9	Lafrenaye Alexis	M	B	Chef	M	30 Mai	1841	59	"	"	—	—	"	"	Cultivateur	—	X	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	46
47			Le Orne Lafrenaye	F	B	épouse	M	2e Fév	1870	30	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	47
48			Lafrenaye Wilfrid	M	B	fils	C	26 Décembre	1880	20	"	"	—	—	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	48
49			" Joseph	M	B	fils	C	8 Janvier	1883	18	"	"	—	—	"	"	Journalier	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	49
50			" Edouard	M	B	"	C	25 Février	1885	16	"	"	—	—	"	"	Cultivateur	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	50

EASTMAN